Email: contact@bangladesch-jugendhilfe.de Internet: www.bangladesch-jugendhilfe.de

Fax: +49 - (0)321 - 212 - 79360



#### **Newsletter April 2012**

Zwei von uns geförderte Schüler aus Pabna/Bangladesch berichten von sich und ihren Eltern:

Yunus Sardar schreibt:

खामि द्रभाः द्रेनेस अववां मिला द्रभाः विकास अववां व्यानिस्ति विकास अववां विका

द्वारः चेडेच्या भवम्यू हिन्स ट्येमे। द्वाम मंट ०२ मार्श्वाद्वाद्य डेस्ट विर्णोक्य ड काम्ह

Email: contact@bangladesch-jugendhilfe.de Internet: www.bangladesch-jugendhilfe.de

Fax: +49 - (0)321 - 212 - 79360



#### Übersetzung:

Mein Name ist Md. Yunus Sardar. Mein Vater heißt Md. Golap Sardar und meine Mutter Mosammat Shajeda Khatun. Wir wohnen in dem Dorf Baliari in Upojala Shuajnagar. Seit 2011 wurde ich durch den herzlichen Einsatz von meinem Lehrer Herr Sanat Kumar Das und Herr Abdul Halim in Ihr Stipendienprogramm aufgenommen. Mein Vater ist ein Bauer, der keine eigenen Felder besitzt. Um unseren Lebensunterhalt zu bestreiten, arbeiten wir auf den Feldern von anderen Bauern. Das Stipendium, das ich von Ihnen bekomme, hilft mir sehr mit meiner Bildung weiter zu machen. Obwohl ich sehr gerne studieren möchte, wäre es mir ohne das Stipendium nicht möglich diesen Wunsch zu erfüllen. Ihr Programm kann vielen armen Schüler wie mir die Möglichkeit eröffnen, dass sie sich weiterbilden und einen richtungweisenden Weg finden. Meine Familie und ich sind sehr dankbar für Ihre Hilfe. Ich gehe in die 8te Klasse. Ich hoffe, dass ich in der Schule gute Ergebnisse erziele. Mit Ihrem Stipendium kann ich für meine Schulkosten aufkommen. Ich hoffe, dass ich Ihre Hilfe regelmäßig bekomme. Mit Hilfe von Herrn Sanat Kumar Das habe ich regelmäßig bis Dezember die Stipendiengelder erhalten. Ich wünsche Ihnen alles Gute.

Md. Yunus Sardar Klasse 8, Position in der Klasse 1 Nazirganj High School and College



Md. Yunus Sardar mit Eltern

Email: contact@bangladesch-jugendhilfe.de Internet: www.bangladesch-jugendhilfe.de

Fax: +49 - (0)321 - 212 - 79360



#### Ashim Kumar schreibt:

य काउरार किला मिलाई एक स्माय- नर्मिस्टरमूर्व अन्ने । ता - भारता था किया करार महिला देखा द्वारण अस्ति विकारिक कार्याक व्यासासी मिला प्रकार महिला कार्या CUT 1922/301 अविभव अधिकार गाया वायाव क्यार्य -3111212 20115 2012137 भिक्षे देख रिक्राकार के का का कि कराम अपत्म क्षेट्र वह । काराव नियं क्षेत्रक। (श्राम् द्वारा कार्य ELECTOR STALL ENGLAND 2(216 1 व्यक्तिनाप्ति

Email: contact@bangladesch-jugendhilfe.de Internet: www.bangladesch-jugendhilfe.de

Fax: +49 - (0)321 - 212 - 79360



#### Übersetzung:

Mein Name ist Ashim Kumar, Mein Vater heißt Nitai Chandra. Wir wohnen im Dorf Narasinghapur in Upozila Sujanagar in Pabna. Seit 2011 bekomme ich Stipendien von Ihnen. Obwohl ich gerne studieren wollte, wäre es mir aus finanzieller Not unmöglich weiter zu machen. In dieser Zeit beruhigte Herr Halim Molla meine Eltern, dass dafür gesorgt wird, dass ich weitermachen kann. Dann konnte ich mich in Nazirgani High School and College für die Fachrichtung Wirtschaft einschreiben. Mein Vater ist ein Bauer, der keine eigenen Felder besitzt. Um unseren Lebensunterhalt zu bestreiten, arbeiten wir auf den Feldern von anderen Bauern. Ihr Programm konnte mir die Möglichkeit eröffnen, dass ich für mich einen richtungweisenden Weg finde. Mit Ihrem Stipendium kann ich für meine Schulkosten aufkommen. Ohne Ihre Hilfe wäre es für mich nicht möglich mit meiner Schule weiter zu machen. Meine Familie und ich bedanken uns sehr herzlich bei Ihnen. Mein Lehrer Herr Sanat Kumar Das und Herr Halim Molla haben sich für mich eingesetzt, damit ich dieses Stipendium bekomme. Meine Eltern und ich werden Ihre Hilfe immer in Erinnerung behalten. Ich hoffe, dass die Hilfe noch erweitert wird, damit es viele noch bekommen können. Schließlich wünsche ich Ihnen gute Gesundheit und ein langes Leben.

Ashim Kumar Klasse 12, Narsinghapur, Pabna



Ashim mit seinen Eltern